



**Junta Ejecutiva del Programa  
de las Naciones Unidas para  
el Desarrollo y del Fondo de  
Población de las Naciones Unidas**

Distr. general  
6 de abril de 2009  
Español  
Original: inglés

---

**Período de sesiones anual de 2009**

26 de mayo a 5 de junio de 2009, Nueva York

Tema 7 del programa provisional

**Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización**

**Asociación estratégica Fondo de las Naciones Unidas  
para el desarrollo de la Capitalización – PNUD\***

*Resumen*

Arraigada en el carácter complementario de las dos organizaciones, la asociación Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) - PNUD tiene por objeto mejorar la simplicidad, la coherencia y la eficacia, así como intensificar las corrientes de recursos. Los esfuerzos concertados que ambas organizaciones han realizado en los últimos dos años han dado lugar a la aparición de intensos efectos sinérgicos en los planos estratégico, programático y operacional. Entre los elementos fundamentales de la relación estratégica más estrecha entre el PNUD y el FNUDC pueden citarse: a) la integración de sus marcos de planificación estratégica y de resultados generales en el marco del plan estratégico del PNUD para el período 2008-2011; b) la formulación en el plan estratégico de resultados de desarrollo e indicadores de desarrollo que permitirán a las dos organizaciones ser más efectivas en el logro de resultados, basándose al mismo tiempo en las ventajas comparativas y el valor añadido de cada una de ellas; c) la integración de las contribuciones del FNUDC en sus dos ámbitos de actividad (descentralización y desarrollo local, y financiación incluyente) en los marcos y procesos de programación por países de las Naciones Unidas; d) el establecimiento de programas conjuntos como modalidad principal para la cooperación entre el PNUD y el FNUDC a nivel de los países y como fundamento de las actividades conjuntas de movilización de recursos; y e) la racionalización de la gestión y las operaciones a nivel de las sedes, de las regiones y de las oficinas en los países. Asentada sobre unos sólidos cimientos, la asociación funciona con gran fluidez y ambas organizaciones se encuentran en una buena situación para conseguir un mejor efecto en el desarrollo de los países menos adelantados y otros países en desarrollo.

\* La presentación del informe se ha visto demorada por la reunión de los datos necesarios para ofrecer a la Junta Ejecutiva información actualizada.



## Índice

	<i>Página</i>
I. Antecedentes .....	3
II. Avances en la puesta en práctica de la asociación estratégica FNUDC – PNUD.....	3
A. Objetivos estratégicos.....	3
B. Objetivos operacionales .....	6

## I. Antecedentes

1. En su decisión 2008/4, la Junta Ejecutiva pidió al PNUD y al FNUDC que le informaran en el período de sesiones anual de 2009 sobre los progresos alcanzados en la aplicación de su asociación estratégica. El objeto de una asociación más estrecha entre las dos organizaciones es mejorar de manera significativa la eficiencia y eficacia de ambas, acentuar el efecto conjunto en el desarrollo de los países menos adelantados y otros países en desarrollo, y lograr una mayor coherencia, simplicidad y armonización dentro del sistema de las Naciones Unidas. La asociación estratégica FNUDC-PNUD se fundamenta en el singular mandato del FNUDC en la esfera de la inversión, que complementa al del PNUD en las esferas de la reducción de la pobreza, la gobernanza democrática, la prevención de crisis y la recuperación, así como en la capacidad del FNUDC para prestar servicios en los países menos adelantados de una forma eficaz y eficiente. Los objetivos fundamentales de la asociación estratégica del FNUDC y el PNUD se exponen más detalladamente en el informe sobre el marco de asociación entre el PNUD y el FNUDC, arreglos de programación y mecanismos de financiación del FNUDC y política de recuperación de gastos (DP/2008/12). Además, en una carta de acuerdo concluida por el PNUD y el FNUDC de fecha 31 de octubre de 2007 —que figura como anexo del documento DP/2008/12— se ponen de relieve los principales elementos de la asociación, que están ahora poniéndose en práctica en su totalidad.

## II. Avances en la puesta en práctica de la asociación estratégica FNUDC – PNUD

### A. Objetivos estratégicos

#### **Objetivo estratégico 1. Lograr sinergias programáticas en base al valor de las ventajas comparativas aportadas por cada organización**

2. La integración de los programas de planificación estratégica y de resultados del PNUD y el FNUDC en el marco del plan estratégico del PNUD ha ayudado a potenciar al máximo los efectos sinérgicos entre ambas organizaciones. Esa integración refleja también el carácter complementario y el valor añadido que aportan las organizaciones en lo que se refiere a la microfinanciación y el desarrollo local, que contribuye así directamente a los tres primeros objetivos del plan estratégico relacionados con la reducción de la pobreza y el logro de los objetivos de desarrollo del Milenio, la gobernanza democrática y la prevención de las crisis y la recuperación.

3. El PNUD y el FNUDC han formulado resultados conjuntos en materia de desarrollo y han establecido indicadores de resultados conjuntos. En el marco de resultados de desarrollo, que se presentó a la Junta en su período de sesiones anual de 2008, se proporcionan detalles sobre los resultados de desarrollo al nivel de los países a los que el PNUD y el FNUDC prestan apoyo conjuntamente. Las dependencias pertinentes del PNUD informan sobre la contribución del FNUDC a esos resultados en sus informes periódicos de fin de año, mientras que la situación de los indicadores de desarrollo, a finales de 2008, incluida la operacionalización del plan estratégico (DP/2009/11), figura en el informe anual del Administrador,

presentado a la Junta Ejecutiva en su período de sesiones anual de 2009. De forma similar, se están supervisando los progresos en dos indicadores relativos al FNUDC incluidos en el marco de resultados del presupuesto de apoyo bienal 2008-2009 del PNUD.

**Objetivo estratégico 2. Lograr mayor eficiencia y efectividad de los programas conjuntos con el PNUD y de la programación conjunta en el seno del sistema de las Naciones Unidas**

4. Las contribuciones del FNUDC en sus dos ámbitos de actividad —desarrollo local y financiación incluyente— se están integrando de una forma más eficaz en los marcos y procesos de programación por países de las Naciones Unidas, entre los que se encuentran la evaluación común para los países, el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD), los documentos de programas para los países y los planes de acción para los programas por países. Aunque es necesario seguir avanzando, las conversaciones en curso con las oficinas regionales del PNUD han desembocado en una mayor participación del FNUDC en los procesos de formulación de los MANUD. Como ejemplo concreto de ese aspecto cabe mencionar que, a principios de 2009, se invitó al FNUDC a participar en el examen estratégico de la aplicación del MANUD y el plan de actividades de las Naciones Unidas en Malawi. Para el FNUDC, la integración en el proceso de programación conjunta de las Naciones Unidas significa trabajar en estrecha colaboración con los correspondientes equipos de las Naciones Unidas en los países para promover y aclarar la importancia del desarrollo local y la financiación incluyente en el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Esa integración también conlleva el aprovechamiento de las ventajas comparativas del FNUDC en el marco más amplio de las Naciones Unidas a fin de incorporar sus ámbitos de actuación y sus actividades y resultados previstos en los MANUD y en los documentos de programas para los países. Con ello, no sólo se intensificará la colaboración del FNUDC con el PNUD y con los equipos de las Naciones Unidas en los países, sino que también debería facilitarse al FNUDC el acceso al apoyo para la movilización de recursos que los coordinadores residentes han de proporcionar a todos los programas de las Naciones Unidas incluidos en los MANUD.

5. Tras un período de ajuste para facilitar la adaptación a las nuevas modalidades operacionales, el PNUD y el FNUDC han comenzado a ejecutar programas conjuntamente. Durante los dos últimos años, casi el 100% de los nuevos programas del FNUDC han sido de carácter conjunto (principalmente la modalidad de “intermediación”), en los que ha tenido como asociados al PNUD y otras entidades del sistema de las Naciones Unidas (como el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, la Organización Internacional del Trabajo y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola). Los programas conjuntos son la principal modalidad de cooperación del PNUD y el FNUDC a nivel de los países, con la que se aprovechan los conocimientos de cada una de las organizaciones —en el caso del FNUDC centrados en el apoyo en materia de inversiones de capital y asesoramiento técnico internacional y en el caso del PNUD en el fomento de la capacidad nacional y los servicios de asesoramiento relacionados con las políticas. Con ese enfoque se crea también una plataforma para la movilización conjunta de recursos.

6. La experiencia de la programación conjunta es todavía relativamente reciente, lo que significa que aún se están resolviendo algunos problemas operacionales y se están documentando las experiencias adquiridas. No obstante, ya se puede dar

cuenta de algunos resultados concretos, como los 14 programas conjuntos firmados por el PNUD y el FNUDC al 31 de diciembre de 2008. En Timor Leste, el programa conjunto ha generado 2,1 millones de dólares en contribuciones “de otro tipo” (es decir de carácter complementario): 1 millón de dólares para el FNUDC y 1,1 millones de dólares para el PNUD. De forma similar, el programa conjunto para las Islas Salomón ha generado 13,4 millones de dólares en contribuciones “de otro tipo”: 7,5 millones de dólares para el FNUDC y 5,9 millones de dólares para el PNUD. Los programas conjuntos activos del PNUD y el FNUDC han generado 34 millones de dólares en forma de cofinanciación de siete donantes.

**Objetivo estratégico 3. Compartir los conocimientos sobre las buenas prácticas en microfinanciación y desarrollo local en beneficio de los países en que se ejecutan programas a través del PNUD y de los equipos de las Naciones Unidas en los países (incluidos los que no están entre los países menos adelantados)**

7. El FNUDC y el PNUD han formalizado su asociación estratégica mediante contactos periódicos en las respectivas sedes así como en los planos nacional y regional. A nivel internacional, la frecuencia de los contactos entre el FNUDC y las oficinas regionales y las prácticas pertinentes en la Dirección de Políticas de Desarrollo ha aumentado, lo que ha quedado demostrado con la participación en exámenes técnicos, comités de evaluación de proyectos, evaluaciones y grupos de contratación. Además, se mantiene un interés constante por encontrar nuevas líneas de cooperación e iniciativas conjuntas. A principios de 2010, el FNUDC y el PNUD copatrocinarán una reunión del Foro Mundial sobre Desarrollo Local en Addis Abeba. En ese Foro se darán cita encargados de la formulación de políticas, expertos y profesionales que intercambiarán experiencias y compartirán ideas acerca del fomento del desarrollo local a través del gobierno local. Las dos organizaciones colaboran también en una iniciativa conjunta mundial para llevar a una mayor escala el apoyo que se presta a nivel local a los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Mediante ese programa se trata de movilizar una financiación significativa que sirva para ayudar a los gobiernos locales a desempeñar el papel que les corresponde en la prestación de servicios. Hay también una iniciativa conjunta para armonizar y llevar a una mayor escala las aldeas del milenio a fin de abarcar a 166 poblaciones de Malí. A nivel regional, los asesores técnicos del FNUDC comparten el espacio y trabajan en estrecha colaboración con el personal de los centros de servicios regionales del PNUD y participan en los grupos temáticos de los equipos regionales de las Naciones Unidas. Al nivel de los países, la formulación y ejecución conjunta de los programas se está convirtiendo en la norma. Gracias a la programación y las evaluaciones conjuntas, el intercambio de conocimientos sobre mejores prácticas se produce sin solución de continuidad. El programa conjunto sobre el fomento de la financiación incluyente en África y la iniciativa conjunta de investigación sobre la infraestructura y la prestación de servicios en Asia y el Pacífico son buenos ejemplos de la asociación en acción.

8. El FNUDC colabora también con la Oficina de Evaluación del PNUD para velar por que sus aportaciones se incluyan en los informes sobre la evaluación de los resultados de desarrollo, que sirve para valorar el logro de los resultados de desarrollo al nivel de los países. En Benin, la evaluación determinó que un proyecto conjunto PNUD-FNUDC “había servido para establecer un ejemplo de buena práctica y había tenido un efecto significativo en las políticas nacionales”. En la

República Democrática Popular Lao, una evaluación de mitad de período independiente del proyecto sobre gobernanza, reforma de la administración pública y prestación descentralizada de servicios, financiado conjuntamente por el FNUDC, el PNUD y la Comisión Europea, determinó que el FNUDC y el PNUD podían actuar como asociados de forma satisfactoria cuando había una clara división del trabajo, puesto que la ventaja comparativa del FNUDC residía en su mandato relacionado con la asistencia en cuestiones de capital, la adaptabilidad de su modelo de programa de desarrollo local y los conocimientos técnicos, mientras que la ventaja comparativa del PNUD residía en su mandato relacionado con la gobernanza y el fomento de la capacidad, así como en su tamaño y su influencia en los países.

**Objetivo estratégico 4. Contribuir a los esfuerzos de simplificación y armonización en curso entre las entidades de las Naciones Unidas como parte de la reforma de la Organización y seguimiento de la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo**

9. La asociación estratégica entre el FNUDC y el PNUD tiene por objeto conseguir una mayor simplicidad, coherencia y eficacia, así como incrementar las corrientes de recursos. A ese respecto, las dos organizaciones promueven la aplicación de la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo mediante programas conjuntos que apoyan los esfuerzos nacionales en favor de la descentralización y el desarrollo local y las estrategias nacionales en pro de sectores financieros inclusivos. En Tanzania, el FNUDC participa en el programa conjunto de la iniciativa “Una ONU” denominado Gestión de la transición de la asistencia humanitaria al desarrollo sostenible en el noroeste de Tanzania. Se han puesto en marcha recientemente programas conjuntos en apoyo de la descentralización y el desarrollo local en Somalia, la República Democrática del Congo, Nepal y las Islas Salomón. A nivel mundial, el FNUDC representa al PNUD en el Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre y ambas organizaciones participan en el recientemente establecido grupo de trabajo de donantes sobre descentralización y gobernanza local y en los respectivos grupos de trabajo a nivel nacional.

## **B. Objetivos operacionales**

**Objetivo operacional 1. Aclarar los papeles y funciones respectivos para apoyar los objetivos estratégicos, en particular a nivel de las oficinas regionales y en los países**

10. En los niveles nacional y regional, el personal del FNUDC está ubicado con el del PNUD en los centros de servicios regionales y en las oficinas en los países. Un elemento importante de la asociación estratégica FNUDC-PNUD es la clara definición de los papeles y funciones y su integración —en consonancia con sus responsabilidades y capacidades— en la gestión, las operaciones y los procesos de trabajo en las oficinas donde están ubicados. Las cuestiones relacionadas con la estructura regional del FNUDC y su presencia en los países se abordaron en un análisis operacional que en noviembre de 2008 realizó un consultor externo. El análisis alcanzó también a cuestiones de planificación y gestión general, la estructura de la sede y el modelo financiero del FNUDC. Esos temas constituyen también el objeto de una auditoría que está llevando a cabo la Oficina de Auditoría e Investigaciones del PNUD. Sobre esa base, el FNUDC pondrá en marcha un proceso de fortalecimiento operacional denominado “Proyecto FNUDC 2010”, con el fin de

racionalizar y fortalecer los sistemas y procedimientos internos de la organización y, cuando sea posible, mejorar su armonización con los del PNUD y los de todo el sistema de las Naciones Unidas.

**Objetivo operacional 2. Garantizar la alineación con el PNUD en las esferas de gestión, operacional y financiera, y al mismo tiempo, maximizar la participación del FNUDC en todos los marcos y sistemas adecuados de planificación y gestión del PNUD y la facilitación de la movilización efectiva de recursos**

11. La integración de las contribuciones del FNUDC en el plan estratégico del PNUD ha facilitado la armonización de los marcos de planificación y gestión de ambas organizaciones. La ejecución conjunta del plan se está viendo facilitada por la participación del Secretario Ejecutivo del FNUDC en el equipo directivo superior del PNUD como miembro de pleno derecho, así como por su línea de subordinación directa a la Junta Ejecutiva del PNUD y del UNFPA por conducto del Administrador del PNUD. Las iniciativas emprendidas recientemente por el FNUDC para fortalecer la estructura y los sistemas internos han desembocado en una mayor armonización con los del PNUD; el FNUDC depende también del PNUD para la obtención de servicios que se prestan con carácter reembolsable. Un examen de las directrices operacionales de la relación entre el FNUDC y el PNUD que se está realizando actualmente facilitará la mejora de la armonización con el marco para la rendición de cuentas del PNUD permitiendo que subsistan diferencias únicamente cuando sea imprescindible y para tener en cuenta aquellos casos en los que, por la naturaleza de las actividades, las políticas, procesos e instrumentos del FNUDC no puedan armonizarse con los del PNUD.

12. De la armonización financiera entre las dos organizaciones da prueba la integración del presupuesto administrativo del FNUDC en el presupuesto de apoyo bienal del PNUD. En el plano programático, el intercambio de conocimientos y la obtención de fuertes efectos sinérgicos en las carteras de proyectos de ambas organizaciones en las esferas de la microfinanciación y el desarrollo local han dado lugar a una intensificación de la colaboración en lo relativo a la programación conjunta y la movilización conjunta de recursos, especialmente al nivel de los países. En la esfera concreta de la movilización de recursos, la nueva asociación estratégica ha sido clave en la generación de unos mayores niveles de contribuciones a nivel de los programas (recursos “de otro tipo”) al FNUDC y al PNUD. En el caso del FNUDC, las contribuciones en forma de recursos “de otro tipo” han aumentado de 8,1 millones de dólares en 2006 a 26,4 millones de dólares en 2008. Hay una mayor claridad en la sede acerca de la función del PNUD en materia de movilización conjunta de recursos para lograr resultados de desarrollo compartidos. Recientemente, el PNUD se comprometió a facilitar 9 millones de dólares al FNUDC a lo largo de un período de tres años, lo que contribuirá a estrechar el acercamiento de las dos organizaciones.